

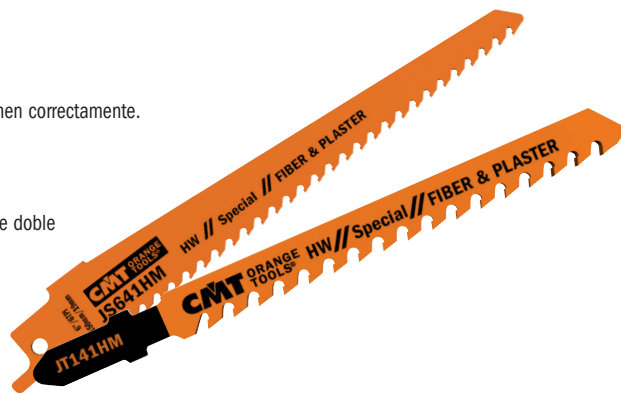
## EN JIG SAWS

- ALWAYS** ensure that tools are not defective before use.
- ALWAYS** wear safety glasses, ear protection, and gloves while using the tool.
- ALWAYS** carefully read the manufacturer's manual and usage instructions before operation.
- ALWAYS** ensure that the tool's safety systems are present and functioning properly.
- ALWAYS** strictly follow safety regulations and the machine's usage guidelines.
- ALWAYS** ensure the workpiece is securely fastened during use.
- ALWAYS** ensure the blade can move freely without obstructions.
- ALWAYS** apply light pressure in the cutting direction to avoid the risk of bending or overheating the blade.
- NEVER** use defective tools, even if you only suspect they might be faulty.
- NEVER** use worn-out or damaged tools.
- NEVER** force the tool or overload it during operation.
- NEVER** cut materials considered hazardous and/or toxic.
- NEVER** operate near unprotected individuals.
- NEVER** touch the jigsaw or make adjustments while it is connected to a power source.



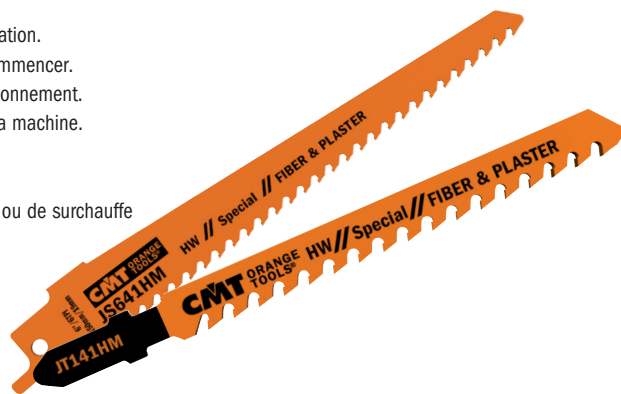
## ES HOJAS DE SIERRAS

- SIEMPRE** asegúrese de que las herramientas no estén defectuosas antes de su uso.
- SIEMPRE** use gafas de seguridad, protectores auditivos y guantes durante el uso.
- SIEMPRE** lea atentamente el manual del fabricante y las instrucciones de uso antes de operar.
- SIEMPRE** asegúrese de que los sistemas de seguridad de la herramienta estén presentes y funcionen correctamente.
- SIEMPRE** siga estrictamente las normas de seguridad y las instrucciones de uso de la máquina.
- SIEMPRE** asegúrese de que la pieza de trabajo esté firmemente sujeta durante el uso.
- SIEMPRE** asegúrese de que la hoja pueda moverse libremente sin obstáculos.
- SIEMPRE** aplique una ligera presión en la dirección del corte para evitar el riesgo de que la hoja se doble o se sobrecaliente.
- NUNCA** utilice herramientas defectuosas, incluso si solo sospecha que puedan estarlo.
- NUNCA** utilice herramientas desgastadas o dañadas.
- NUNCA** fuerce el trabajo ni sobrecargue la herramienta.
- NUNCA** corte materiales considerados peligrosos y/o tóxicos.
- NUNCA** trabaje cerca de personas que no estén adecuadamente protegidas.
- NUNCA** toque la sierra ni realice ajustes mientras la herramienta esté conectada a la corriente eléctrica.



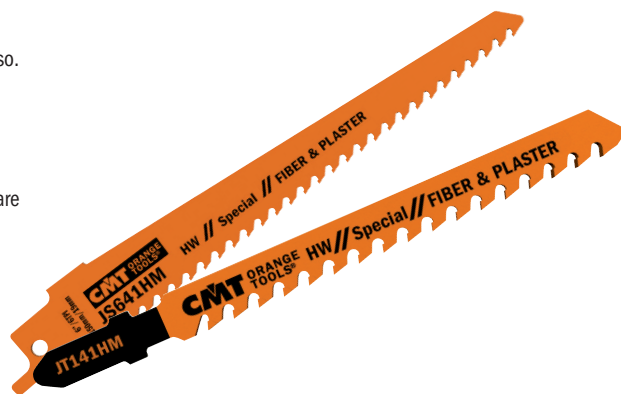
## FR LAME DE SCIÉS

- TOUJOURS** s'assurer que les outils ne sont pas défectueux avant leur utilisation.
- TOUJOURS** porter des lunettes de sécurité, des protections auditives et des gants lors de l'utilisation.
- TOUJOURS** lire attentivement le manuel du fabricant et les instructions d'utilisation avant de commencer.
- TOUJOURS** vérifier que les systèmes de sécurité de l'outil sont présents et en bon état de fonctionnement.
- TOUJOURS** respecter scrupuleusement les normes de sécurité et les consignes d'utilisation de la machine.
- TOUJOURS** s'assurer que la pièce à travailler est solidement fixée pendant l'utilisation.
- TOUJOURS** vérifier que la lame peut se déplacer librement sans obstacles.
- TOUJOURS** appliquer une légère pression dans le sens de coupe pour éviter le risque de pliage ou de surchauffe de la lame.
- NE JAMAIS** utiliser des outils défectueux, même en cas de simple doute.
- NE JAMAIS** utiliser des outils usés ou endommagés.
- NE JAMAIS** forcer le travail ou surcharger l'outil.
- NE JAMAIS** couper des matériaux considérés comme dangereux et/ou toxiques.
- NE JAMAIS** travailler à proximité de personnes non protégées.
- NE JAMAIS** toucher la scie ou effectuer des réglages lorsque l'outil est branché sur secteur.



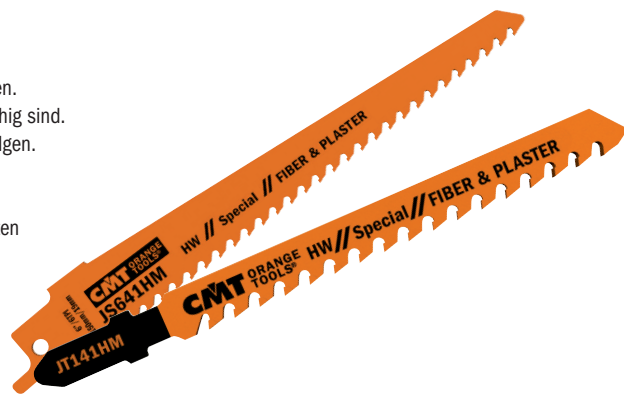
## IT SEGHETTI

- SEMPRE** assicurarsi che gli utensili non siano difettosi prima del loro utilizzo.
- SEMPRE** indossare occhiali, cuffie di protezione e guanti durante l'utilizzo.
- SEMPRE** leggere attentamente il manuale del produttore e le istruzioni di utilizzo prima dell'uso.
- SEMPRE** assicurarsi che i sistemi di sicurezza dell'utensile siano presenti e ben funzionanti.
- SEMPRE** seguire scrupolosamente le norme di sicurezza e le norme d'uso della macchina.
- SEMPRE** assicurarsi che il pezzo da lavorare sia saldamente fissato durante l'uso.
- SEMPRE** assicurarsi che la lama possa muoversi liberamente senza ostacoli.
- SEMPRE** applicare durante il taglio una leggera pressione nella direzione di segatura per evitare il rischio di piegatura o surriscaldamento della lama.
- MAI** utilizzare utensili difettosi, nemmeno se sospettate che lo siano.
- MAI** utilizzare utensili rovinati o danneggiati.
- MAI** forzare la lavorazione o sovraccaricare l'utensile.
- MAI** tagliare materiali ritenuti pericolosi e/o tossici e nocivi.
- MAI** lavorare in prossimità di persone se non adeguatamente protette.
- MAI** toccare il seghetto e/o apportare aggiustamenti quando l'utensile è collegato alla corrente elettrica.



## DE STICHSÄGEBLÄTTER

- IMMER** sicherstellen, dass Werkzeuge vor der Benutzung nicht defekt sind.
- IMMER** Schutzbrille, Gehörschutz und Handschuhe tragen.
- IMMER** die Bedienungsanleitung des Herstellers sorgfältig lesen, bevor Sie das Gerät benutzen.
- IMMER** sicherstellen, dass die Sicherheitssysteme des Werkzeugs vorhanden und funktionsfähig sind.
- IMMER** die Sicherheitsvorschriften und die Gebrauchsanweisungen der Maschine genau befolgen.
- IMMER** sicherstellen, dass das Werkstück während der Nutzung fest fixiert ist.
- IMMER** sicherstellen, dass sich das Sägeblatt frei bewegen kann, ohne behindert zu werden.
- IMMER** beim Sägen leichten Druck in Sägerichtung ausüben, um ein Verbiegen oder Überhitzen des Sägeblatts zu vermeiden.
- NIEMALS** defekte Werkzeuge verwenden, auch wenn Sie nur vermuten, dass sie defekt sein könnten.
- NIEMALS** beschädigte oder abgenutzte Werkzeuge benutzen.
- NIEMALS** die Maschine überlasten oder unter Zwang betreiben.
- NIEMALS** Materialien schneiden, die als gefährlich und/oder giftig eingestuft werden.
- NIEMALS** in der Nähe von ungeschützten Personen arbeiten.
- NIEMALS** die Stichsäge berühren oder Einstellungen vornehmen, solange das Gerät an den Strom angeschlossen ist.



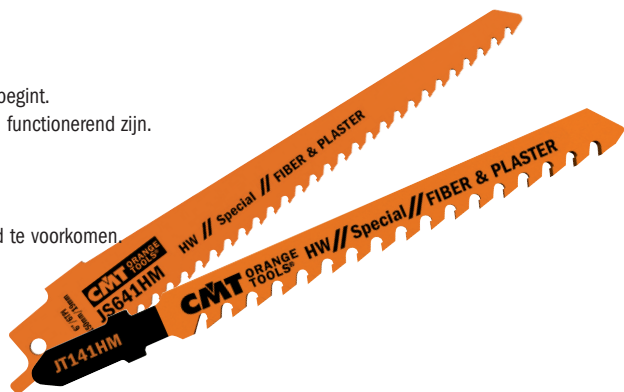
## PL PIŁY JIG

- ZAWSZE** upewnij się, że narzędzia nie są uszkodzone przed ich użyciem.
- ZAWSZE** noś okulary ochronne, nauszники i rękawice podczas pracy.
- ZAWSZE** dokładnie przeczytaj instrukcję producenta oraz zasady użytkowania przed rozpoczęciem pracy.
- ZAWSZE** upewnij się, że systemy bezpieczeństwa narzędzia są obecne i działają prawidłowo.
- ZAWSZE** ściśle przestrzegaj zasad bezpieczeństwa oraz wytycznych dotyczących użytkowania urządzenia.
- ZAWSZE** upewnij się, że obrabiany element jest solidnie zamocowany podczas pracy.
- ZAWSZE** sprawdź, czy ostre może swobodnie się poruszać bez przeszkód.
- ZAWSZE** podczas cięcia stosuj lekkie naciskanie w kierunku cięcia, aby uniknąć ryzyka wygięcia lub przegrzania ostrza.
- NIGDY** nie używaj uszkodzonych narzędzi, nawet jeśli podejrzewasz, że mogą być wadliwe.
- NIGDY** nie używaj zużytych lub uszkodzonych narzędzi.
- NIGDY** nie zmuszaj narzędzia do pracy ani nie przeciążaj go.
- NIGDY** nie tnij materiałów uważanych za niebezpieczne i/lub toksyczne.
- NIGDY** nie pracuj w pobliżu osób, które nie są odpowiednio zabezpieczone.
- NIGDY** nie dotykaj wyrzynarki ani nie dokonuj regulacji, gdy narzędzie jest podłączone do prądu.



## NL JIGSAVE

- ALTIJD** controleren of het gereedschap niet defect is voordat u het gebruikt.
- ALTIJD** veiligheidsbril, gehoorbescherming en handschoenen dragen tijdens gebruik.
- ALTIJD** de handleiding van de fabrikant en de gebruiksinstructies zorgvuldig lezen voordat u begint.
- ALTIJD** ervoor zorgen dat de veiligheidsvoorzieningen van het gereedschap aanwezig en goed functionerend zijn.
- ALTIJD** strikt de veiligheidsnormen en gebruiksvorschriften van de machine volgen.
- ALTIJD** controleren of het werkstuk stevig vastzit tijdens gebruik.
- ALTIJD** ervoor zorgen dat het zaagblad vrij kan bewegen zonder obstakels.
- ALTIJD** lichte druk uitoefenen in de zaagrichting om buigen of oververhitting van het zaagblad te voorkomen.
- NOOIT** defect gereedschap gebruiken, zelfs niet als u alleen vermoedt dat het defect is.
- NOOIT** versleten of beschadigd gereedschap gebruiken.
- NOOIT** het gereedschap overbelasten of geforceerd gebruiken.
- NOOIT** materialen zagen die als gevaarlijk en/of giftig worden beschouwd.
- NOOIT** werken in de buurt van onbeschermden personen.
- NOOIT** de decoupeerzaag aanraken of aanpassingen doen terwijl het gereedschap op het stroomnet is aangesloten.



## RU ЛОБЗИКОВЫЕ ПИЛЫ

- ВСЕГДА** проверяйте, чтобы инструмент не был неисправным перед использованием.
- ВСЕГДА** надевайте защитные очки, наушники и перчатки во время работы.
- ВСЕГДА** внимательно читайте руководство производителя и инструкции по эксплуатации перед началом работы.
- ВСЕГДА** убедитесь, что системы безопасности инструмента установлены и работают должным образом.
- ВСЕГДА** строго соблюдайте правила безопасности и инструкции по эксплуатации оборудования.
- ВСЕГДА** убедитесь, что обрабатываемая деталь надежно закреплена во время работы.
- ВСЕГДА** проверяйте, чтобы лезвие могло двигаться свободно, без препятствий.
- ВСЕГДА** прикладывайте легкое давление в направлении реза, чтобы избежать риска изгиба или перегрева лезвия.
- НИКОГДА** не используйте неисправные инструменты, даже если вы только подозреваете, что они могут быть повреждены.
- НИКОГДА** не используйте изношенные или поврежденные инструменты.
- НИКОГДА** не перегружайте инструмент и не выполняйте работу с усилием.
- НИКОГДА** не режьте материалы, которые считаются опасными и/или токсичными.
- НИКОГДА** не работайте рядом с людьми без должной защиты.
- НИКОГДА** не прикасайтесь к лобзику и не проводите регулировки, пока инструмент подключен к электросети.

